

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

MAGYAR ÉS VEND NYELVŰ VEGETES TARTALMU HETILAP.

A „Muraszombati gazdasági fiók-egylet“ s a „Muraszombati dal- és zene-egylet“ hivatalos közlönye.

MEGJELENIK MINDEN VASARNAP.

Előfizetési ár:
Égész évre 3 fr. Félévre 1 fr 50 kr. Negyedévre 75 kr.
Egyes szám ára 10 kr.
Előfizetési pénzek és reklamatlók a kiadóhivatalhoz
(Grünbaum Márk) utózendők.

Felolós szerkesztő: TÖRÖK ERNŐ.
Kiadó-tulajdonos:
GRÜNBAUM MÁRK.

Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztőségi közlemények a szerkesztőséghez küldendők.
Hirdetési díj: 1 hasábos petitosor egyszeri hirdetésnél 10 kr többszöri hirdetésnél soronként 6 kr. Bélyegdíj 30 kr.
Nyilttér petitosora 25 kr.

Széchenyikut, Bistricza, Mura és Mőricza.

Oly folyó, mint a Mura, melynek sebes folyására nézve, egész hazánkban alig van párja, megköveteli, hogy különös figyelemmel legyünk iránában. — Ismeretes, hogy a szomszéd Stájer határon egész hatalommal munkálkodnak azon, hogy folyása szabályoztassék, holott nálunk a magyar oldalon, a veszélyes vízfolyás ellen csak darabonként és szabálytalanul tételnek kis gátolások.

Azon veszélyre nézve, mely Széchenyiktől Bistriczáig és Rác-Kanizsáig a Mura folyó esésénél fogva, — ezen lakósságot és környeztetét fenyegeti, baktörökdom a következő hiteles adatokat közölni.

A Mura folyó Felső-Széchenyikuten lép át a magyar határra, a hol az adriai tenger színe felett 196 méter magasságig emelkedik; — miről mindenki meggyőződhetik, — Ha már ezen magasságot hazánk környelében alpnak vesszük, s folytatólag tovább tekintjük a hadi térképeken látható földrajzi kimutatásokat, úgy a következő tapasztalatra jutunk a szomszéd stájer és magyar községek összehasonlításában:

Felső-Széchenyikut magassága 196 méter, Radein magassága 203 méter, Közép-Széchenyikuté 201 méter, esendlái templomé 194 méter, murafüzési Mőriczáé 194 méter, murac-ermelyi majoré 187 méter, Mura-Szentese 187 méter, Korongé 187 méter, Eichdorfé (Hrastic stájer) 188 méter, Muraszombaté 188 méter, Birkóké 185 méter, Vrbja-Golibáé 183 méter, Bellatincé 177 méter, Deklezsiné 179 méter, Vernsee (stájer) magassága 176 méter, Storovja-Golibáé 177 méter, Izsakóé 177 méter, Renkóé 175 méter, Melincé 177 méter, Mautdorfé (stájer) 178 méter, Turnischaé 175 méter, Gumliczáé 164 méter, a cserencsói templomé 171 méter, Bistriczáé 171 méter, Rác-Kanizsáé 170 méter, Repica majoré 169 méter. Így kitűnik, hogy a Mura Regedétől, illetve Felső-Széchenyiktől Bistriczáig, 17½ km. távolságra 25 méter esésel bír, melyszerint egy kilométerre 1½ kilométer esik, — mitől világosan látható, hogy minő károkat képes egy ily folyó okozni. — különben a hol a talaj igen laza.

Ehhez számítandó, hogy a stájer részen ez elhajtás noha néha csak részben — többnyire a magyar részre szolgál. Ebből világos, hogy a Mura folyó, ha ez érdemben gyors intézkedések nem tételnek, magának irányt vesz, s minden engedelem nélkül Csendlaknak, Várhelynek, Birkócnak, Bellatincnak, Cserencsónak keresztül Alsó-Lendva felé veszi útját: — ha valaki nevétségesnek tartja is ezen állítást.

Széchenyikut, Bisztricza, Múra i Mőricza.

Edna tekoucsnica, kak Múra, stera vu czejjoj domovini, ka sze bisztroucsce doszejtje, k-szebi preglilhanoszi nejma, poszebno pazlivoszt potrebtje.

Znáno je, ka na szouszednom stajerszkom sztráni vu regulēj-ranyi Múre zavszov moesvoj szkrblivo delajo; dokucs na nasem vogerzskom sztráni pronti tje vodé nevarnoszti szamo po falati i tou jáko nerédo zgotavljajo. Oi Széchenyikut do Bisztrice bodoucs sztanovniko, tak túdi Rác-Kanizsáncsere je vridno opomínati na ono navarnost, stero Múra pouleg nyénoga gousztoga premyňavanya na te okouli sztojece vesznicze pouleg lege zemle na úje cífa; vu tom nyúin naszledúvajoucsce isztiuszke zroke mám naprej posztaviti, kakti:

Múra pręk sztoupi na vogerzsko zemlo na Gornjem-Széchenyikut, gde je ober Adriaszkoja mouroja na 196 metrov visziko. Csi tou viszikoszt za fundament zemmo vu nasoj domovini bodoucs okrogline i tak naszledújeno dale i dale pouleg napravlne szoldacske mape, tak sze nám ete pokázsejo, na szpodobnoszt stajerszke i vogerzke vesznicze gledoucs:

Gornyi Széchenyikut lezsi 196 metrov visziko, Radein lezsi 203 metrov visziko, Szreidnyí-Széchenyikut lezsi 201 metrov visziko, Csendlak pri cęrkvi lezsi 194 metrov visziko, Murafüzés Mirica (túdi) lezsi 194 metrov visziko, Muracermelyi marof lezsi 187 metrov visziko, Muraszombat lezsi 188 metrov visziko, Eichdorf (stájer) lezsi 188 metrov visziko, Birkóke lezsi 185 metrov visziko, Vrbja goliba lezsi 183 metrov visziko, Bellatinc lezsi 177 metrov visziko, Deklezsin lezsi 179 metrov visziko, Vernsee lezsi 176 metrov visziko, Storovja goliba lezsi 177 metrov visziko, Renkóke lezsi 175 metrov visziko, Izsakóke lezsi 177 metrov visziko, Turnischa lezsi 175 metrov visziko, Gumlica lezsi 164 metrov visziko, Melinc lezsi 177 metrov visziko, Mautdorf (Mauta) lezsi 178 metrov visziko, Bisztricza lezsi 174 metrov visziko, Cserencsóc cęrkev lezsi 171 metrov visziko, Rác-Kanizsa lezsi 170 metrov visziko, Repica lezsi 169 metrov visziko. Tak sze pokázse, ka od Radgonye, tou je tou, od Gornyega-Széchenyikuta do Bisztrice Múre tekoucsnica vu toj na 17½ kilometra duzsfai 25 metrov nízse i tak na szaki kilométer 1½ metrov szpádne; tou nám ocisveszno pokázse, ka kakso nezgoverno skodlivoszt je prilicsna táksa voda vesniti, szegavejcs, gde je grúnt ráji.

TÁRCZA.

Márczius 15.

Hányszor é hányszor tör ki a tűzhányó! Majd Pompejít és Herculanumot temette el, majd virágzó városokat döntött halomra a földrengés.

Ittőzatos a természet ereje.

Az ember is, a természet gyermeke, örökölte anyjának szokásait.

Egyszer néparadoktént fölkel, elborít és elsűpör utjában mindent; majd kitör lelkeből a gyúanyag és rombol, dönt hatalmat, tudományt, művészetet.

Az 1848. évnék is kijött a magág; Franciaországban dörgött az ágyu. Bőcsben piros vér öntözte a szabadságelemlő torlászokat, csak nálunk születteit úira a magyar — papíron — és 12 pont alakította át ezt az ezredesé hazát, hekesen, riadó eljének közepette.

A magyarok elég volt a százados harcekből, vágyott szíve-lelke melegével a béke után.

Ezt a fenséges eméltő napot állít meg Muraszombatban márczius hó 15-én s igéretük szerint ime közljük Kovács Károly kir. aljárásbíró, mint a muraszombati dal- és zene-egylet elnökének általános tetszésben részesült, szép megírt beszédét:

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Mióda szerény egyesületünk a múlt évben először megünneplelte az 1848. márczius 15-énk 40-ik évfordulóját, mint tisztán a közmnélvődés fejlesztése és előmozdítása czéljából alakult társaság azon nézpontjának akart kifejezést adni, hogy ezen, — az egész magyar társadalom gyökeres átalakulására kiható nap emlékének polgártársaink körében felébrésztése nem tartozhatik a politikai párt-klubok korlátolt keretébe, hanem az nemzeti költősség, amelyet a hazának minden melegen érezni tudó gyermeke szent örökség gyanánt kell hogy magyagj unokáiról unokára maga után.

E nézpont lebegett most is előtűnik, midőn a mai ünnepeit nyilvános szereplésünk programjában felvettük. S úgy hiszem melán, mert ami az összes emberiség történetében az a korszakot alkotó pillanatot, amidőn a harmadik leleti király előtt esilang tűnt fel az ég, mely őket az erkölcsi világ újjá

teremtőjének bölcsőjéhez kalauzoló: ugyan az a magyar nemzet életében azon nap, amelyet a történelem minden idők végeig 1848. márczius 15-ével fog megjelteni.

A férfisan önálló gondolkodásnak — a nemzet minden rétegébe elható szellemi előhaladásnak századok óta avult gátját, a hűbériéséget, ezen nap döntötte le; — s ez szüntette meg egyuttal az ugyanazon haza gyermekei között fennállt s a kes-rü multak tapasztalatai által kölcsönösen elmegecsitett ellenségeskedést, mely míg a hatalmasak táborában csak lelketlen kényurakat, addig az elnyomottak tépett soraiban csupa jogtalan páriákat keresett és talált.

Amiért anyfi nemes eszme vértanu, egy részlő a nemzet mint ugyanazon erd-közösségben élő emberek egyeteme — és más részlő az ezen egyetemet alkotó egyesek jöleté- és boldogulatlása érdekében sok századnak közönyt tölő kitarással küzdötték, milyen a közteher viselés elve, a törvény előtti egyenlőség, a vélemény szabad nyilvánítása, a lelkiismeret-szabadság, e napon váltak testté Magyarországon, s e nap képezi mértőföldjelzőjét annak a bámulatos hosszú utnak, melyet azóta a magyar nemzet az európai polgárisodás terén megfutott.

Az embri jogoknak eme eszhatlan meghatározás, felismerés s az érvényre juttatásra vonatkozó úntudatos törekvés szülte azt a csudaszerű jölenéget, hogy midőn a bitoralt jogok elvesztésére féltékeny hatalom törvénytiprásait ellen nemzetünk fegyvert fogni kényserült, a csak nem rég egymástól idegen, sőt ellentétes érdekek szolgálataban görnyedt nemes és jobbgy, ut és paraszt a hősiesség egyforma elszántásával veté magát az elbizakodott hadak elé s mívelt hőstetteket, aminők egy Sparta, egy Róma történetében fénypontokat képezének.

Es honnan meríté e nemzet erkölcsi erejét a gyászos bukásra következett durva erőszak szomorú napjaiban? ha nem abból a tudatból, hogy az a nép, amely mint politikai egész a társadalmi érőtségnék azon magaslátára jutott, hogy minden kül-erőszak nélkül ugyszólván teljes elszigeteltsége mellett, az 1848. márczius 15-én szentesített vagy elvek felállítására képes volt, isteni mint embri törvények szerint ki nem veszhet, annak mint az egész egy néklözletben tényezőjének előbb-több méltó helyét meg kell találnia, el kell foglalnia a világ-egyetemben.

Az u. n. Mórica, a Mura ágának murafüzési határban levő elzárása ez év folytán teljesítve lőn, de mit használ ez, ha a Mura egy fordulatot vesz, s az u. n. Cserna-Mlakánál, Mura-Csermelyre, tör át; és mindehhez mit szól a lakosság? — semmit.

Csak közönséges megnyugással veszik azt, hogy a víz nemcsak nekem, hanem neked is kárt okoz. — Egynehány szekér rúzsával igen sokat segítene magán a lakosság és alkalmas időben nagy kárnak vehetné elejét; de sajnos, mikor csak egyszerűen azt mondják rá: Ördög neki. — Csinálja meg az ország és fizessen hozzá.

Egy ostornyelnek való fát a legnagyobb elővigyázattal óvnak meg; az 50—100 holdig menő földet egész könnyedén hagyják a hasznatlanság tengerébe süllyedni, mivel annak munkába került volna.

Hogyha a kormány a Mura menti lakossággal egy kissé meggondolja, ugy nem hagyja folyni a Murát ott, hol neki tetszik; ha valami jót és hasznosat és érdemben tesznek, vagy tenni szükséges, a meggondolatlan nép saját kárára, ellene tör, — sem munkával, sem költséggel nem akar hozzá járulni, mivel végtelenné különbösek. — A Muraszabályozással épen úgy vagyunk, mint a túzóltósággal, miként ez Mura-Füzésen történt. — Jönnek tüzet oltani füres kezekkel, ép úgy, mintha koremsai táncra kellene menni. — Azt hiszik, hogy Istenem! Istenem segíts! szóval minden meg van téve. — Ahelyett, hogy egy sajátját ki-ki magával hozza, eljön kórsóval, s ahelyett, hogy a vizet a tázre öntené, saját hátára önti, régi tunya szokásból kivetkőzni nem akarnak.

Egy ide vonatkozó öndvs felsőbb rendeletet egészen mellőznek; sőt kigunyolják, mivel egyedül ők akarnak okokat lenni; azon gondolatok mellőzéseivel, hogy az emberek jó akarattal többet képesek kivinni, mint a mennyit gondolnak — Igy van ez a Mura dolgában is; jönnek zsebbe dugott kézzel, megéneik a vizet és ha egy jókora partszakadást látnak, csak egyszerűen rámondják, hogy: mi lesz eből? — de hogy a rózsékat a part megvédésére fordítanak, olyan nincs. Pedig csak igen kevés munka kívánatik hozzá, de azt sem teszik meg! minek? a Mura azt amugy is elviszi. Inkább megroggályak az e célra teljesített munkát, mint ez a Mórica elzárási gátjánál a parthoz erősített sodrony leszakításával tetted. Van a környékben elég szakértő ember, kiknek ha a szükséges anyagot, munkaadót megadják, a legveszélyesebb helyeket csekély költséggel helyrehozni képesek volnaik; de éppen ott, hol a Mura legnagyobb kárt okoz, legcsekélyebbet sem akarnak tenni. Égyesek volnaik ugyan, kik valamennyi öble rakja kezét. Legközelebbi időben megtörténhetik, hogy a Mura régi medrét fel fogja keresni, s egy nagy területű termőföldet megrongálva, magával visz.

Tehát szükséges ében lenni, s kellő időben ellene munkálkodni.

STARI FERENCZ.

Megyei hírek.

— **Az utcai világlítás** szaporítása tárgyában Kovács Károly helybeli aljárásbíró a képviselő-testület ülésében igen helyesen indítványt tett. Kivánsiák vagyunk, lesz-e a ki a város emelésére, a közbiztonság előmozdítására vonatkozó emez indítvány ellen siker. szallani mer? Ugyanó indítványozta azt is, hogy a muraszabóti körjegyzőséghez tartozó 20 község egy részéből felállítandó körjegyzőséget a város létesítési s-gíste helyeslével. Ugyanezen képviselő-testületi ülés felír az aispánhoz a husár-szabályzat megállapítása végett. — A vásárjog kérdése iránt indítandó per is szöbajlott, de a legnagyobb részben eddigi élvezők s így érdekeltek a per-költség előlegezését megtagadták. Pedig ha meggondolnák jól ezen urak, mit eselekedtek a város jól felfogott érdekei ellen?!

— **A szombathelyi egyházmegyéből.** Megyés püspök ur ő maga Kollár Péter bellatinczi segédlelkézt Turnischára és innen Kopesándy Sándort Zala-Eggerszegre helyezte át.

— **A muraszabóti kisdödvő-egylet** ma delután 4 óraker tartja meg közgyűlést.

— **Gróf Széchenyi Tivadar** orsz. képviselő ur ő maga a napokban tizenöt szalonkát lőtt.

— **Ajánédek.** Vogler József széchenyiküi nagybirtokos, a híres Péntézi víz tulajdonosa, a muraszabóti casinónak ajándékozta gróf Széchenyi István életnagyságú kétféle mellképét, a melyet kiváló sikerrel Kondor Ferencz házmai tanító rajzolt, a ki most Deák Ferencz mellképén dolgozik, a melyet szintén a casino kap meg Voglertől.

— **A muraszabóti gyalogjárdák** hiánya igen érezhető. A napokban egy kis leánykát kisebbé halt, hogy el nem gázoltak a lovak. Pedig főké a Fő-utczában az ut mindkét oldalában elég tér kínálkozik a gyalogjárdák részére. Aztán itt az ideje, hogy átjárókül is gondoskodjék az illetékes hatóság, mert őszel és tavaszal bokaik kell gázolódni a sárban, ami faluhelyen megjárja, de a járás székhelyén egyáltalában csak szégyenletes hátramaradás.

S ki tegezdhatna, hogy a bibliaibeli mustár erős fává néte ki magát? ki nem lelkesülne a gondolatra, hogy abban a Magyarországnak, a melynek nyelvét I. Ferdinand trónra lépte óta, tehát több mint 300 éven keresztül egyetlen egy uralkodója sem beszélte, s nem érte. — a melyben, mint a költő fajdalmasan páraszolta, idegen lett a magyar otthon; abban a Magyarországnak mondom, ma már a trón fenségese számalótól a szegény pór alacsony külsőbeig otthon talált, édes gyermeké vált a magyar szőny? — Ki nem ismerne fel minden irányban nemzetünk előrehaladásának kétségtelen nyomait? és ha mindent megfigyelünk, lehetetlen nem ismételnünk, hogy e haladásnak kuforrásához, az 1848. március 15-chez a hálás emlékezet utain időnként visszazárunkdokolni nem pártpolitikai szempont, hanem a magyar nemzet ősszédedeke parancsolja.

Miként a világ-egyetem millió bolygói a nap körül kerengve, ettől köleönzik fényüket és világosságukat, akként induljanak ki minden a köz-éredket érítő törekvéseink azon elvekből, azokból a honszerelmét és bölcséredket sugárzó eszmékből, melyeket elődünk 41 év előtt magukéval tettek, akkor nem felhetünk az idők romboló viharától, akkor nyom nélkül fognak azok a késő unokák felett elvonulni, mert mint a költő éneklé: „a pokoljal mérkőztünk, csak magyarok legyünk!”

K-tomi esése, ka na stajerszkom sztráni prouti obdelávanye i na nas vogrskzi sztrán szprávenye (csi glih szamo vu nisterni me-szta) sze vszgidár mocno szgotávla, pouleg steroga jako bluzi pride k-toj mogoucsnoszti, ka Múra, csi naszkori vu tom dugoványi nikse pomóganye ne bode, szvoje potávanye (rezi pasusa) preik Csendlaka, Várhelya, Bärkóc, Bellatine, Cserencsóc, prouti Alsó-Lendvai zeme; csi de sze glih komi szmej vido ober toga ali nej.

Pri tak iménvanej Mirici vu Muráfüzési je zdaj eden mocsen gát (ali bór) naprávleni, z-sterim je Mirica zaprejtá; ali ka vála ton, csi Múra szebé malo na sztrán zeme i szvojo pout prejk tak iménvane csarne mlake prouti Muracsermelyi zeme (za sétanye).

I ka právio vszejmi k-tomi ti blízányi sztanovníki? czilou nikaj; esese szi nisterni zadovolnoszt szprávlajo sztejm, ka voda nej szamo ueni, nego tebi túdi kvár dela.

Z-nisternim vszejm je jáko doszta mogoucsno bilou pomágati i v-prilicsnom cajtí ali vrejmeni velki kvár odrinouti; ali ka cshjemo od ednoga ali drúgoga „naj ga vrág” — naj dela i plá-csa cejli orszáj.

Eden za bicsnyek valon falat lesza szigurno sparajo, ali od 50 do 100 plúgvo zemlé, tak lipou mirovno preik púsztijó, na zgbó, naj li szamo niksega dela ne kosta.

Csi szi kormány i mürszki sztanovníki malo premiszljio: nihájo Múra teszti tam gde sze nyoj vijdi; ár csi bi gde kaj dobroga vsinyeno ali naprávleno moglo bidti, narázumno niszti szamou na szvoj lasztiven kvár prouti sztojí, ár niti z-delom, niti z-placstlom na pomóganye bidti nesese. Na Mürszko delo gledoucs ravno tak ide, kak pri gasenyi ognya. Pridejo, kak sze je ton vu Muráfüzési szgou-dilo, gda je ogen bdo — z-prázniimi rokámi, rávno tak kak bi na plszv vu osterjio steli idti, i stimajo, ka z-temi recsáni „Boug moj nebeszki pomógaj!” — je sze vsze vsinyeno. — Meszto toga ka bi skafe szebom prineszli, pridejo z-ednim vrcsom i vlijejo vu nyem bode-oucs vodou ober szebe i meszto toga ka bi jo na ogen vlejali nyim nazáj na herbet szpádne. I tou vsze záto, ár od szvoje indasnye ná-vade nikak odsztouptiti nesesejo. Edno na tou gledoucs visesnyo ren-delávanye cilou k-sztráni púsztijó, esese i vó spoutajo; ár szami povouli cesdni seséjo bidti; rezi toga, ka bi szi premiszljili, ka csi bi steli, bi vcs lejko vesnili liki szami miszljio. Rávno tak csiníjo z-Mürszkov oupravov. Pridejo, vu zsebbe potíznyenimi ali na hrbti dr-zsécsmi rokámi, poglednejo to kvár delajoucs vodou, i csi vidijo, ka sze pá eden mocsen falat zemlé od brejga notri porújsi, szamo tou právio: „Moj Boug! ka sztoga bode?” nego kabí nisterne fáuse na obrámbo toga obrniti, tou nevesnijo, stereo bi li malo trúda i ni- kelko vejja kostalo; — k-csemi? tak voda odneszé.

Ráj esese te opravleno pokvarijo; kak szo tou pri Miriczi vesnili, gde sze pri naprávlenom gáti esese k-brejgi prikapszen drot prejk sztergalí.

Jeszte vu toj krajíni vcs taksi rázumni lújdí, steri csi bi nyim potrebnó dugoványe ino delavzci, dani biit, bi tá naj navarnejša mejszta mogoucsni bíli z-málími sztroszki obráníiti; liki rávno tam, gde Múra te najvéjsi kvár dela, czilou níkaj vesniti nesesejo; nisterni szamo tá, ám eden, szami dopneszti níkaj nemreje, vszi ovi pa k-czuj privoliti nesesejo. Zná sze pa szgoditi za krátki czajt, ka Múra szvojo indasnyo tekoucsno meszto gor poisece i eden velki falat rodne zemlé na níkaj szprávi! — Tanácsno je paziti j esese vu vremení kaj esniti.

STARI FERENCZ.

Vármegyövszki glászi.

— **Vilcze poszvecsenyé povéksanya** deli szo Kovács Károly kr. aljárásbíró képviselő-testületi na gyűlési preves dobro naprej prinese-nyé je doprineszt. Trno bi znali, jeli boude stoč med nyimi, ki na várasa povéksávanye, na közbiztonsága naprejprinenyé czilajoucsno naprejáványo dugoványi prouti szánóti sze vüpa? Rávno on je naprej prinese, ka od muraszabótszkoja notáriusna 20 vesznice eden tou gorpsztaavlajoucsno csend-lakszko notáriusna váras na pomága te notáriusna gorpsztaavlanye z-na meszto nihányom. — Képviselő-testületi gyűlés gor píse pred vármegyövsz-koja viczijsána, za meszá czejno rendeleta volo. Na sznya jsu pitanye je tídi v-gues prisó, ali vu najvéksem táli zdásnyi tájelmányarje pravdeno sztroszke naprej vó pláesanye szo zatájíli. Pedig csi szi dobro premiszljio té gospoudje, ka szo vesnili prouti vársi naprej idejnya dugoványi?!

— **Czérkveni glász.** Milosztiváni püspök sz Kollár Péter Bellatincz kaplána v-Turnischeo, od tisztecz za Kopesándy Sándor kaplána zala-eggerszeg prejk glási.

— **Szoboske ovode** (mále deczé obranicezo) drústva gnez za dvesera ob 4 vóraj de letosnyi gyűlejs derzsávála.

A humor világából.

Tanító: Mondd meg nekem fiam! miért kergette ki az Isten Ádámot és Évát a paradicsomból?

Gyermek szomoruan (tapaszfalásból): Mert nem túltak lakbért fizetni.

— **Todja** mit, Stinklör ur, nekem vannak elodó leányaim; az edínkek van búszeze, florén hozományja, de van edj kínvés a hátán; a másíknak van harmineczzer florén hozományja, de van két kínvös a hátán: válasszon, mellik kell?

— **Mandelblüh ór?** nincs még ünnek el harmadik leány, a kinek volna három kínvös a hátán?

Utaz: Hé, dádé! ez a 12 apró gyerek mind a tied? Ugyan micsoda örökséget hagyzt nekik?

Czigány: Hát kire máránád esz a nagy világ? — feleli az öreg dádé rúzsos nagy kedvében.

- VII. Romlott takarmányt sohase adj hizóidnak.
 VIII. Egy etetésre csak annyit adj, amennyit jó étvágygyal elfogyasztni képesek.
 IX. Ha hizód étvágya megcsappant, ne sokat gondolkozzál; adj nekik néhány napon át pár márek sós zabot, kevés savanyú korpaczbirt vagy káposztalevet, azközül meg napjára 1 evőkanál keserűből, ugyanannyi antimoniumból készült keveréket, s ha így sem bírsz boldogulni, add el vagy vágasd le haladéktalanul.
 X. Soha ne feledd, hogy „a gazda szeme hízalja a jószágot“.

HIRDETÉSEK.

2843/888. **Arverési hirdetményi kivonat.**
 A szombathelyi kir. ügyészségnek — Horváth Sándor uriszéki lakós el- leni kielégítési végrehajtási ügyében, tekintve hogy a tőtkeresztúri körjegyző 1002/88. számú jelentése szerint alperes a 3 frt 37 kr. befizetése iránti fel- hívásnak eleget nem tett, ennelőzve a 4485/87. számú végzéssel az uriszéki 24. sz. tájéban 1—17. soroz. alatt felvett 3. házszámú ingatlanokból végrehajtást szándékoló illető 525 frta becsült $\frac{1}{2}$ része már 1888. ápríl hó 4-ére kifizető arverés nabjai foganatosítására határidővel **1889-ik évi má- jús hó 9. napjának d. e. 10 órára** Uriszéket a községbíró házhoz kjszítják és pedig a következő feltételek alatt:

Arverési zándékokok tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 52 frt 50 krt középenben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett ár- folyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendlet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez lenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bántalmazni a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiadott szabályszerű elismervényt átiszolgáltatni.
 Kelt a muraszombati kir. járásbírósnál, mint tkkvi hatóságánál 1888. évi szeptember hó 30-án.
 KOVÁCS, kir. aljbíró.

Ritka alkalom!!!

Bécsi Partie- és alkalmi áruk csoportban
CSÓDTÖMEGEKBŐL
 nagyban és kicsinyben, tuezatontként vagy darabokban.
Kereskedőknek a legelősebb bevásárlási forrás.
I. Csoport á 50 kr.

| | | |
|--|---|---|
| 3 db Phoenix ezüst nagy kanál örökösen felír marad. | 3 db fin. fogkefe csontnyélű. | 1 db finom franciaizs zati- legző gazdagon festve. |
| 3 db ugyanolyan villa. | 3 darab jó szarfrész vagy zsebfésű. | 2 db egy finom dobozban val. tájték- és borostyan szivar- és szivarka részére. |
| 3 db ugyanolyan kávékanál. | 1 db különös finom női pénz- tárca. | 1 db Rakóczy magyar pipa meggyá-szárral és sejmom hojtalt, műtájtékából. |
| 2 gros 298 darab nagy fehér gyöngyházgomb. | 3 db amerikai lámpaólló. | 1 db Mikáó, elégtételten, kellene, faragott zsebpi- pka különös vízfelfolyással. |
| 1 gros 144 db még nagyobb gyöngyházgomb. | 3 db finom porcellán (szines) gyümölcsök avagy | 1 db Új találmánya Nargélie dohány-szivarka, papír nél- küli használatra, szab. nikotin dugóval, felette egészséges. |
| 2 pár finom házi papucs urak és hölgyek részére. | 3 db villa polírozott arany- bronz pengével. | 1 db Uj találmánya Nargélie dohány-szivarka, papír nél- küli használatra, szab. nikotin dugóval, felette egészséges. |
| 1 pár ugyanily csmód-czipó. | 2 db mellyeneszob dohány- készületek finom káftódi fából faragva, dobozban. | 1 db Uj találmánya Nargélie dohány-szivarka, papír nél- küli használatra, szab. nikotin dugóval, felette egészséges. |
| 1 db elektr. acéldrótt hajkefe. | 2 db zseb-pénztárca bőrből szegélyszéve | 1 db Uj találmánya Nargélie dohány-szivarka, papír nél- küli használatra, szab. nikotin dugóval, felette egészséges. |
| 6 tuezat gomb ing- és galler- ra csontból. | | 1 db elektr. asztali csengető nickelből. |
| 2 db csinos öntött zsebpi- pka | | |
| 2 db erős nickel pénztárca | | |

II. csoport á 1 frt.

| | | |
|--|--|---|
| 10 db nagy gombolyag kötő- pamut, egy dobozban 500 gr. királypáros és minden színben (egyetlen a maga nemében). | 2 pár kótót egy darabólló álló urk vagy női téli keztyű. | 48 db női broche (eddig meg nem létező) fehér, lax s vörös színben, mindenféle minták- ban. |
| 4 méter igen finom seljema- mmi szelcs, urak, nők és gyermekiek részére. | 1 db extráfinom legyész se- lyemből, műfestéssel. | 6 db nagyon finom mindenféle tájték és borostyan szivar- és szivarkatartó vagy Jax-karri- katúra stb. stb. |
| 12 pár ugyanily harisnyá- kötő leányok és gyermekiek részére. | 48 pár gyugnymumi haris- nyakötő gyermekiek részére, csattal. | 72 db jó író ceruza. |
| 1 nagy debreczeni szab. do- hánypipa finom meggyá-szár- ral, füstölve. | 36 pár ugyanily harisnyakötő hölgyek részére, csattal. | 6 db vagyis 3 finom broche és 3 finom karperec. |
| 1 nagy meggyá csibukszár va- dódi borostyan és hozzá 1 valódi pipa tájtékából. | 1 db extráfinom pénztárca vagyis szivar-tárca, dohány- tartó, virgintartó, vistiere, Portretszór és portemontiaie. féle színben. | 4 db nagyon finom művirá- gok, nagy csokrok minden- féle színben. |
| 1 db nagy asztali kék és kizelbe foglaltva, valódi stájer acélynélű, jó és erős áru. | 1 dohányzószék fából, asz- taltal állítható, faragott, do- hány és szivarkák | 3 db kiváló finom nyakravaló dohány-alattal beléssel külö- böző mintákban |

Míg a raktár tart: egy valódi amerikai ébresztő óra,
 igen jól jár és ébreszt minden állásban, akár állva vagy
 fekvé, lezáró szerkezettel. nálam kapható darabonként csak 3 fo-
 rinterét. Egy tuezat csak 33 frt.
 Figyelemre méltokodom az igen tisztelt vendéközséget az alkalom felhasználá-
 sára és arra, hogy a megrendelt tárgyak 5 kites csoport tegyenek, mert így legelősebb
 a postai szétküldés.
 Megrendelések pontosan teljesítettek cs. kir. utánvét vagy az őszeg
 előleges beküldése mellett.
 Kérekik a címre különösen figyelni.
E. BRAUN, Bécs, II., Lilienbrunnasse 6.
 Partie és alkalmi áru raktár.

Arverési hirdetményi kivonat.

A muraszombati kir. járásbírósnak mint telekijárási hatóság közhirre-
 tezi: hogy a szentgotthárdi takarékpénztár végrehajtóinak B-neszev Iván
 sürházi végrehajtást szenedő elleni 380 frt tők-követelés és járulék iránti
 végrehajtási ügyében a szombathelyi kir. ügyészség (a muraszombati kir.
 járásbírósnak) felületlen lévő a sürháziak 23. sz. tájéban A. I. 84, 206, 114b.
 hsz. és 28. házzs. ingatlanra az arverést 1050 frtban ezennel megállapított
 kielégítési árkban elrendelt. és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1889.**
évi ápríl hó 13-ik napján d. e. 10 órákor Sürházban a községbíró
 házánál megtartandó nyilvános arverésre a megállapított kielégítési áron áldi
 is eladhatni fog.
 Arverési zándékokok tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis
 105 frt 90 krt középenben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett ár-
 folyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt

mal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt ig-
 miniszteri rendlet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött
 kezéhez lenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bántalmazni
 a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiadott szabályszerű elismervényt át-
 szolgáltatni.
 Kelt a muraszombati kir. járásbírósnál tkkvi hatóságánál 1888. d. e. 20.
 KOVÁCS, kir. aljbíró.

Arverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében
 ezennel közhirre teszi, hogy a muraszombati kir. járásbírósnak 2883/87. számú
 végzése által szentgotthárdi takarékpénztár végrehajtó javára — Rajszár
 Ferenz görbősvi lakós ellen 3215 frt tőke, ennek 1885. évi október hó 15.
 napjától számított 5% kamattal és eddig összesen 40 frt perkültség költsé-
 gés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalomával bíróság lefoglalt és
 950 frta becsült 3 telen, 2 fűzű, 1 bíka, 2 kanca, 2 emse, 8 malacz, 15
 métermazsa baka, 15 métermazsa rozs, 2 szekér 50 métermazsa széna és
 annyi szemelből álló ingóságok nyilvános arverés útján eladának.
 Mely arverésnek a 283/89. sz. kiküldött rendelő végzés folytan a
 helyszínen, Görbősvén vagyis alperes lakásán leendő eszközölésre **1889.**
évi ápríl hó 3-ik napjának délelőtt 10 óraja határidővel kiütetik, és
 ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivattak meg, hogy
 az érintett ingóságok ezen arverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értel-
 mében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladhatni fognak.
 Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában
 megállapított feltételek szerint kifizelendő.
 Kelt Muraszombatan. 1889. évi március hó 19. napján.
 ZISKÓ GYÖRGY, kir. bír. végrehajtó.



Mária-czelli gyomor- és tizéscseppek,

Jeles hatású gyógyszer a gyomor minden bántalmait ellen, és felülmúlhatlan az étvágyhiány, gyomorégység, rossz szagú lehellet, szelek, savanyú felböfögés, kólíka, gyomorhurut, gyomor-
 égés, huygok-képződés, túlságos nyalka-képződés, sárgaság, andor és hánypás, főtájás (ha az a gyomorból ered), gyomorgörös, székszorultat, a gyomornak tuiterleltetése étel és ital által, giliszta, lép- és májtubercózis, egyzintén arany-eres bántalmak ellen.

Egy üvegese ára használtati utasítással együtt 40 kr.
 Központi szétküldési raktár nagyban és kicsinyben:
BRADY KAROLY
 „Szaszbrunnaloz“ czimkelt gyógyszerárban Krenzierbén, Morvaországban.
 Kapható Muraszombatan: BOLCS BELLA gyógyszárbán a „Magyar Koronázó.“
 valamint az ország minden gyógyszerárban. (45. 52-43)

PÉNZKÖLCSÖN

közvetítetia önálló elfogadható tár adalói állásban lévő egyének részére, a m.:
 (parosok, kereskedők, hivatalnokok, katonatisztek, maganzók, birtokosoknak, szék, ugyzintén hölgyeknek is módhoz kepest
100 frttól 2000 frtig,
 mint magán személytelen, könnyű havi vagy három havi törlesztésre, 6% -os kamat
 mellett.

Ingatlanok betáblázására

1000 frttól bármily összegig, tetszés szerinti amortizációra, esetleg amortizáció
 nélküli, 4% és 5% -ra.
 Konvertálóok (átíratások), kölcsönügyletek előnyösen eszközölteknek. Megbí-
 zások dísképt és pontosan teljesítettek. Bövebb:
STEINER G. A. BUDAPEST, Gróf Károlyi utca 12.
 Leveleli megkeresésekké 3 drb válaszege csatolando. (375. 3-1-1)

Tűdőzész.



Tűdőzész.

Gázkigözölzés (Rectal-belóvellés)

gázoltt tuberkulózissal (asztor. asztéma) nőült legeseburat, tűdóburat stb.

A legbiztosabb és leghatékonyabb módja az orvosoknak tűdóajtó gyógyíthatni: most egész teljességében el van érve. Világhírű tanárok és orvosok bizonyítványai, gyógyfoltok azt meg szaz helyi, zárdák, papok, es k. tisztek stb. köszönuíratai, (melyeknek hitelesített másolatait, káiképvirtára eldohantellen bizonyítékkal érvényben megephatják), orvosi szaktálapok Redvező tudását, a legnagyobb körhá-
 sátszóbb elemolt ismát megköszönik. — Corall tanár és Vereádi tanár: „Asztéma-
 máni a legkeze hánya azonban csak-ezen. Teljes gyógyítás gyaoran mar 3 nap alatt.“
 — Dajárdi Beaumez tanár: „Üdült légesburat teljesen gyógyított.“ — Fran-
 zel tanár, dr. Stutz osztály: „Láz, ejeli izradás, sönégés, kínyás elonyezik —
 nagy öszeg következik be — testsúly-mérés 5 kilógt.“ — Dr. M'Laughlin „30 nagy-
 fokú tuberkulóziss közúl mindannyi gyócyozéson gyócyított.“ — Újanyaiti apyitolok-
 nak a betegok is. (A gyócyomd maéban nem terhés, ám híbrótt és mind-ny bajko-
 vetkezőmny biztosítás.) — A es. k. kiz. szab. gáz-kigözölzési készüléke: (Rectal-
 belóvellés) használtati utasítással orvostok részére és maganzászatokat, ny a gáz
 adólatásához szükséges kőkőket készöltek szatósiúli készszép üzetes avagy postai utánvét
 mellett 8 frtjával, gázozóvel 10 frtjával.

Med. dr. Altman, Bécs, VII. Mariahilferstrasse 70.
 Böhm. Kronau, 1888. március 3. Kollega ut! A tuberkulóziss túlobfo-
 lyásának igen kegyes esetében az Ön kigözöl-gészöléssel valóban kintónó
 sikert értem el.
 Med. dr. FANTE GYULA.
 Kecskémét, 1888. szept. 11. Igen tisztelt orvos ur! Az Ön kintónó gáz-kigözöl-
 gészölésű 1887. őszén oly rendkívül sikerrel alkalmaztam, hogy teljesen felépül-
 tem és igen állapotom tovább is fenállt, ny hogy egészen egészséges és vagyok.
 (116. 52 - 17.)
 Hódolatból SZABÓ JULIA.